


Class XD vermogensversterker
Gebruikershandleiding
52

NEDERLANDS

Belangrijke veiligheidsregels

Neem voor uw eigen veiligheid de volgende instructies aandachtig door alvorens het apparaat aan te sluiten op de netstroom. U bent dan verzekerd van optimale prestaties en u kunt de levensduur van het product verlengen:

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water.
6. Maak het apparaat alleen schoon met een droge doek.
7. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, straalkachels, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. U mag de aardbeveiliging van de stekker niet omzeilen. Een gepolariseerde stekker heeft twee contactstekers, waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee contactstekers en een derde aardcontact. De brede contactsteker of het derde aardcontact is aangebracht voor uw eigen veiligheid. Neem, als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, contact op met een elektricien over de vervanging van uw verouderde stopcontact.
10. Plaats het netsnoer zodanig dat er niet over het apparaat heen wordt gelopen of het bekneld raakt, voornamelijk ter hoogte van stekers, contactdozen en het punt waar ze uit het apparaat komen.
11. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die zijn gespecificeerd door de fabrikant.
12. Gebruik het apparaat alleen met een karretje, standaard, statief, houder of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht wordt bij het apparaat. Wanneer u een karretje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van het karretje met het apparaat, om omkantelen te voorkomen. 
13. Trek de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat een lange periode niet wordt gebruikt.
14. Laat alle service en reparatie over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op welke wijze dan ook is beschadigd, zoals een beschadiging van het netsnoer of de stekker, als er vloeistof is gemorst of als er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of water, als het apparaat niet normaal functioneert of is gevallen.

WAARSCHUWING – om het risico van brand of elektrische schokken te verminderen, moet u deze eenheid niet aan regen of vocht blootstellen.

Dit is een 'klasse 1'-apparaat dat op een geaard stopcontact moet worden aangesloten.

De eenheid moet geïnstalleerd worden op een manier die het mogelijk maakt de stekker uit het hoofdstopcontact (of de connector van het apparaat van de achterkant van de eenheid) te trekken. Wanneer de hoofdstekker gebruikt wordt om de stroom van het apparaat te halen, blijft het apparaat dat geen stroom krijgt meteen te gebruiken. Gebruik alleen het stroomsnoer dat geleverd werd bij deze eenheid.

Zorg ervoor dat er voldoende ventilatie is. We raden u aan dat u het apparaat niet in een gesloten ruimte plaatst. Indien u het apparaat op een plank wilt plaatsen, gebruik dan de bovenste plank om te zorgen voor maximale ventilatie. Zet geen objecten bovenop deze eenheid. Zet het apparaat niet op een tapijt of op een ander zacht oppervlak en belemmer de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters niet. Belemmer de ventilatieroosters niet met objecten zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.

Dit apparaat mag niet gebruikt worden in de buurt van water of worden blootgesteld aan druipend of spattend water of andere vloeistoffen. Plaats nooit iets met water erin op het apparaat, zoals een vaas.



Het symbool van de bliksemflits met de pijlpunt in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnen de behuizing van het product, die sterk genoeg kan zijn om voor personen een gevaar voor elektrische schokken te vormen.

Het uitroepteken in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de onderhoudsdocumentatie die van toepassing zijn op dit apparaat.



AEEA-symbool

De doorgekruiste verrijdbare afvalbak is het symbool van de Europese Unie waarmee wordt aangegeven dat elektrische en elektronische apparatuur gescheiden dient te worden ingezameld. Dit product bevat elektrische en elektronische inrichtingen die opnieuw moeten worden gebruikt, gerecycled of hersteld en niet mogen worden weggegooid bij het ongesorteerde normale afval. Breng het apparaat terug of neem contact op met de bevoegde dealer waarbij u dit product hebt gekocht voor meer informatie.



CE-teken

Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen voor laagspanning (2006/95/EEG) en elektromagnetische compatibiliteit (89/336/EEG) wanneer het wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met deze handleiding. Om verdere conformiteit te garanderen, dienen voor dit product alleen onderhouds- en reparatiewerkzaamheden te worden overgelaten aan bevoegd onderhoudspersoneel.



C-Tick-teken

Dit product voldoet aan de communicatietechnieken van de Australian Communications Authority's Radio en aan de vereisten van EMC.



Ross Test Zegel

Dit product voldoet aan de Russische elektronische veiligheidskeurmerk.

FCC-wetgeving

LET OP: DE FABRIKANT IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR RADIO- OF TELEVISIESTORINGEN DIE HET GEVOLG ZIJN VAN ILLEGALE AANPASSINGEN AAN DIT APPARAAT. DIT SOORT AANPASSINGEN KAN HET RECHT VAN DE GEBRUIKER OM DIT APPARAAT TE BEDIENEN NIETIG VERKLAREN.



Het apparaat is getest en is in overeenstemming met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze beperkingen zijn ontworpen om een degelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een huishoudelijke installatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze bovendien uitzenden. Indien het apparaat niet in overeenstemming met de voorschriften is geïnstalleerd en wordt gebruikt, kan het schadelijke storingen veroorzaken aan radiocommunicaties. Er is echter geen garantie dat storingen optreden in een bepaalde installatie.

Als deze uitrusting wel schadelijke storingen toebrengt aan radio- of televisieontvangst, die kan worden bepaald door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangespoord te proberen de storing door één of meer van de volgende maatregelen te corrigeren:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een andere groep dan waar de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren technicus voor radio/tv voor hulp.

Beperkte garantie

Ventilatie

BELANGRIJK – De eenheid wordt warm, wanneer deze gebruikt wordt. Stapel geen meerdere eenheden boven op elkaar. Niet in een gesloten ruimte zetten, zoals een boekenkast of in een kast zonder voldoende ventilatie. Zorg ervoor dat kleine objecten niet door een ventilatiooster vallen. Mocht dit gebeuren, zet het apparaat dan meteen uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de leverancier van het apparaat voor advies.

Plaatsen

Kies met zorg de installatielocatie. Niet in direct zonlicht zetten of dichtbij een warmtebron. Plaats geen open vuurbronnen, zoals aangestoken kaarsen, op de eenheid. Vermijd ook locaties die blootgesteld worden aan trillingen, excessieve stof, kou of vocht. De eenheid kan worden gebruikt in een gematigd klimaat.

Deze eenheid moet op een stevig, vlak oppervlak worden geïnstalleerd. Niet in een dicht gebied zetten, zoals een boekenkast of in een kast. Elke ruimte die aan de achterkant open is (zoals een speciaal rek voor apparatuur) is echter goed. Zet de eenheid niet op een instabiel oppervlak of een plank. De eenheid kan vallen en dit kan tot zowel ernstig letsel leiden voor een kind of volwassene als tot beschadiging van het product zelf.

In verband met storing door magnetische velden mogen geen draaitafels of beeldbuis televisies in de buurt van het apparaat worden geplaatst.

Elektronische audiocomponenten komen pas echt op dreef na een periode van een week (indien verscheidene uren per dag gebruikt). Dit zal het mogelijk maken de nieuwe componenten tot rust te laten komen, de geluidskwaliteit zal ook na deze periode verbeteren.

Stroombronnen

Men dient de eenheid alleen te bedienen met een soort stroombron die u op het markeerlabel vermeld vindt. Bent u niet zeker van het soort stroomvoorziening bij u thuis, neem dan contact op met de leverancier van het product of de plaatselijke energiemaatschappij.

Deze eenheid is ontworpen om in de modus Standby gelaten te worden, wanneer de eenheid niet in gebruik is. Op deze wijze zal de levensduur van de versterker verlengd worden (dit geldt voor alle elektronische apparatuur). Om de eenheid uit te schakelen zet u deze uit op het achterpaneel. Als u van plan bent lange tijd deze eenheid niet te gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact.

Overbelasting

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, mag u stopcontacten en verlengingssnoeren niet te zwaar belasten. Overbelaste wisselstroomcontacten, verlengsnoeren, versleten stroomsnoeren, beschadigde of gebarsten draadisolatie en gebroken stekkers zijn gevaarlijk. Deze kunnen leiden tot elektrische schokken of brand.

Zorg ervoor dat u het stroomsnoer stevig insteekt. Om brom en ruis te voorkomen mag u de tussenverbindingsdraden niet bundelen met het stroomsnoer of de luidsprekersnoeren.

Schoonmaken

Als u het apparaat schoon wilt maken, mag u de behuizing afvegen met een droge, stofvrije doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, ammonia of schuurmiddel bevatten. Spuit niet met een spuitbus op of bij de versterker.

Weggooiden van batterijen

Gooi lege batterijen weg volgens de lokale richtlijnen voor elektronisch en/of milieuaafval.

Luidsprekers

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u luidsprekers aansluit en gebruik alleen geschikte verbindingen.

Onderhoud

Deze apparaten kunnen niet door de gebruiker worden onderhouden. Probeer het apparaat nooit te repareren, te demonteren of te reconstrueren als er problemen optreden. Als u deze voorzorgsmaatregel negeert, kunt u een ernstige elektrische schok krijgen. Neem bij problemen of storingen contact op met uw dealer.

Cambridge Audio garandeert dat dit product vrij is van defecten in de materialen en uitvoering (onderworpen aan de hieronder uiteengezette bepalingen). Cambridge Audio zal dit product of eventuele defecte onderdelen in dit product repareren of vervangen (naar keuze van Cambridge Audio). Garantieperiodes kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg bij twijfel uw leverancier en bewaar altijd uw aankoopbewijs.

Als u service wilt tijdens de garantieperiode, neem dan contact op met de geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier waar u dit product hebt aangeschaft. Als uw leverancier niet in staat is de reparatie van uw Cambridge Audio-product uit te voeren, kan het door uw leverancier worden doorgestuurd naar Cambridge Audio of naar een geautoriseerde servicevertegenwoordiger van Cambridge Audio. U dient dit product te verzenden in zijn oorspronkelijke verpakking of in een verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt.

Om in aanmerking te komen voor service tijdens de garantieperiode, dient u een aankoopbewijs te overleggen in de vorm van een verkoopnota of een ontvangen factuur, die het bewijs vormt dat dit product binnen de garantieperiode valt.

Deze Garantie is ongeldig indien (a) het in de fabriek aangebrachte serienummer is veranderd of is verwijderd van dit product of (b) dit product niet is aangeschaft bij een geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier. U kunt Cambridge Audio of de distributeur van Cambridge Audio in uw land bellen om te controleren of u een ongewijzigd serienummer hebt en/of dit product is aangeschaft bij een geautoriseerde Cambridge Audio-leverancier.

Deze Garantie dekt geen cosmetische schade of schade ontstaan door overmacht, ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid, commercieel gebruik of modificatie van het product of enig onderdeel ervan. Deze Garantie dekt geen schade ontstaan door onjuiste bediening, onderhoud of installatie, of pogingen tot reparatie door ieder ander dan Cambridge Audio of een Cambridge Audio-leverancier, of een geautoriseerde servicevertegenwoordiger die toestemming heeft om garantiwerkzaamheden te verrichten voor Cambridge Audio. Elke reparatie waarvoor geen toestemming is gegeven, maakt deze Garantie ongeldig. Deze Garantie dekt geen producten die zijn verkocht ALS ZODANIG of MET ALLE GEBREKEN.

REPARATIES OF VERVANGINGEN ZOALS UITGEVOERD OP GROND VAN DEZE GARANTIE, VORMEN HET EXCLUSIEVE RECHTSMIDDEL VAN DE CONSUMENT. CAMBRIDGE AUDIO IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE BIJ SCHENDING VAN ENIGE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE IN DIT PRODUCT. UITGEZONDERD VOOR ZOVER DIT BIJ WET VERBODEN IS, IS DEZE GARANTIE EXCLUSIEF EN VERVANGT DEZE ALLE ANDERE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, WAARONDER MAAR NIET UITSLUITEND DE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.

In sommige landen en in bepaalde staten van de V.S. is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade of impliciete garanties, zodat de bovengenoemde uitsluitingen mogelijk niet voor u gelden. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u hebt mogelijk nog andere wettelijke rechten die van staat tot staat of van land tot land kunnen verschillen.

Inhoud

Belangrijke veiligheidsregels	52
Beperkte garantie	53
Inhoud.....	54
Inleiding.....	54
Aansluitingen op het achterpaneel	55
Knoppen op het voorpaneel	56
Aansluitingen.....	57
Ongebalanceerde stereo-aansluitingen	57
Gebalanceerde stereo-aansluitingen	57
Stroomsynchronisatie	57
Geavanceerde aansluitingen	58
Bi-wired stereo-aansluitingen	58
Bi-amped dual mono-aansluitingen	59
Bridged dual mono-aansluitingen	59
Aangepaste installaties	60
Technische specificaties	60
Problemen oplossen.....	61

Ga naar www.cambridge-audio.com en registreer u om bericht te ontvangen over toekomstige nieuwe hardware en software.

Deze handleiding is zodanig geschreven dat het product zo eenvoudig mogelijk kan worden geïnstalleerd en gebruikt. Op het moment van drukken is de informatie in dit document nauwkeurig gecontroleerd op nauwkeurigheid. Cambridge Audio voert echter een beleid van continue verbetering, waardoor het ontwerp en de specificaties zonder mededeling vooraf kunnen worden gewijzigd. Als u eventuele fouten ontdekt kunt u ons een e-mail sturen op: support@cambridgeaudio.com

Dit document bevat gepatenteerde informatie die beschermd wordt door auteursrecht. Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag op mechanische, elektronische of andere manier worden veeelvoudigd, in welke vorm dan ook, zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant. Alle handelsmerken en geregistreerde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Class XD Technology Internationaal Octrooi Aangevraagd Cambridge Audio Ltd.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2007

Inleiding

Dank u voor de aankoop van deze Azur 840W Class XD™ vermogensversterker. We hopen dat u met dit apparaat vele jaren luisterplezier zult beleven.

De 840W is uitgerust met onze unieke gepatenteerde versterkertopologie; Class XD, ontworpen om crossover-vertorming bij lage signaalniveaus te elimineren.

Door het crossover-punt actief te verplaatsen, creëert deze technologie een gebied van zuivere Class-A kwaliteit, waar zich normaal gesproken de crossover-zone zou bevinden, voordat deze overgaat in een versterkte vorm van Class-B bij hogere niveaus. Dit moet niet worden verward met Class AB, waarbij een klein gebied met Class A ontstaat. Dit gaat echter ten koste van een grotere vertorming zodra het signaalniveau dit gebied verlaat. De Class XD-circuits elimineren de crossover-vertorming niet alleen bij de nuldoorgang, maar ze verminderen de vertorming ook in andere delen van het uitgangsbereik van de versterker.

Een witboek over deze nieuwe technologie, waarop inmiddels patent is aangevraagd, kunt u vinden op onze website: www.cambridge-audio.com

Vanwege de Class XD-technologie wordt de 840W iets warmer dan een conventionele Class B/AB-versterker. De ventilatieopeningen aan de bovenkant van het apparaat mogen dan ook nooit worden afgedekt.

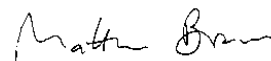
Een andere eigenschap is een onderstel met lage resonantie, die akoestisch gedempt wordt voor het beperken van vertorming die trillingen veroorzaakt. Vier paar uitgangstransistors per uitgang worden gebruikt voor een uitstekende belaste besturing, en het unieke vijfde paar uitgangstransistors per kanaal zorgen voor de finishing touch van de Class XD-circuits. Er wordt gebruik gemaakt van hoge kwaliteit signaalcondensators van polypropyleen. Meerdere vergulde koperen stroombuizen bieden zeer lage impedantiedoorstroming voor de stroomcircuits en alle weerstanden hebben een metalen laag met 1% tolerantie.

Gebalanceerde aansluitingen voor audio-ingangen zijn aangepast voor de hoogste betrouwbaarheid en alle ingangen hebben monitoruitgangen. De monitoruitgangen kunnen worden gebruikt met de modus Bi-Amp en de modus Bridged-Mono van de 840W, om twee of meer 840W's te kunnen gebruiken in systemen van hoge kwaliteit.

De 840W beschikt over twee afzonderlijke transformatoren voor het linker- en rechterkanaal, dubbele gelijkrichters en afzonderlijke voedingseenheden voor dubbel mono-gebruik van de linker- en rechterindversterkers.

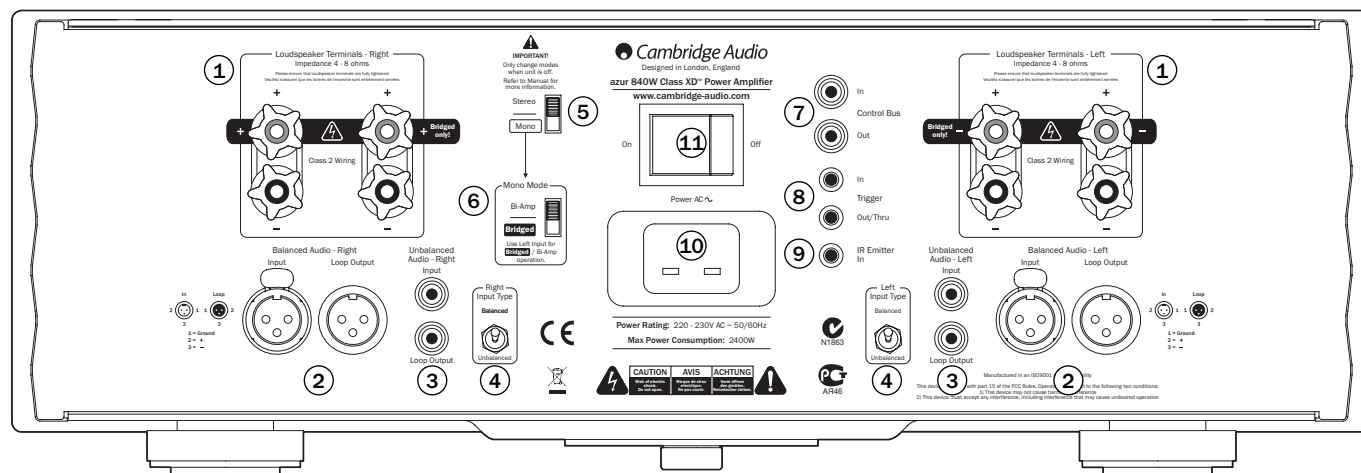
De weergavekwaliteit van een vermogensversterker kan nooit beter zijn dan het systeem waarop de versterker wordt aangesloten. Bezuinig daarom nooit op een voorversterker, bronapparaten, luidsprekers of kabels. Natuurlijk raden we u aan om Cambridge Audio Azur producten te gebruiken, voornamelijk de bijbehorende 840E voorversterker. Deze apparaten zijn immers ontworpen volgens dezelfde nauwkeurige standaarden als uw versterker. Uw leverancier levert hoogwaardige Cambridge Audio verbindingkabels, die garanderen dat het gehele systeem optimaal presteert.

Neem voldoende tijd om deze handleiding goed door te lezen en bewaar de handleiding goed, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.



Matthew Bramble,
Technisch directeur van Cambridge Audio
en het ontwerpteam van de 840E/840W

Aansluitingen op het achterpaneel



① Luidsprekeraansluitingen

Voor normale bekabeling sluit u de kabels van uw linkerluidspreker aan op de aansluitingen LEFT + & LEFT - en de kabels van de rechterluidspreker op de aansluitingen RIGHT + en RIGHT -. De rode aansluiting is altijd de positieve uitgang en de zwarte aansluiting is de negatieve uitgang.

Andere dubbel mono-schema's zijn ook mogelijk als gebruik wordt gemaakt van twee 840W's. Zie verdere gedeeltes van deze handleiding voor meer informatie.

Gebruik luidsprekers met een nominale impedantie van 4 tot 8 Ohm. Zorg ervoor dat er geen losse draadstrengen zijn die de luidsprekeruitgangen onderling zouden kunnen kortsluiten. Let erop dat de luidsprekerconnectoren stevig aangedraaid zijn en voor een goede elektrische verbinding zorgen. Het kan zijn dat de geluidskwaliteit afneemt als de schroefaansluitingen los zitten.

Types Audio-ingangen

De 840W is uitgerust met ongebalanceerde (phono/RCA) of gebalanceerde (XLR) ingangsaansluitingen. U kunt beide types gebruiken, maar niet tegelijkertijd. De gebalanceerde aansluiting biedt een betere geluidskwaliteit en kan ruis en interferentie in de kabel onderdrukken wanneer u de versterker aansluit op andere apparatuur die deze functie ondersteunt. De pintoewijzing van een XLR-connector is als volgt: Pin 1 = aarde, Pin 2 = hot (fase), Pin 3 = cold (tegenfase).

Gebruik de Linkse en Rechtse Ingangstypeschakelaar (Item 4) om het aansluitingstype te kiezen dat u wenst te gebruiken. Wanneer u de gebalanceerde of ongebalanceerde ingang gebruikt, let er dan op dat er geen kabels of apparaten zijn aangesloten op de niet-gebruikte ingang, omdat dit de kwaliteit nadelig kan beïnvloeden. Het is niet nodig en ook niet wenselijk om de niet-gebruikte ingang te termineren.

② Gebalanceerde Audio

Voor aansluiting met de gebalanceerde XLR-uitgangen van geschikte voorversterkers die dit soort uitgangen hebben (zoals ons eigen model 840E). De gebruikte voorversterker moet minstens 1V rms aan output per fase kunnen bieden (d.w.z. bij beide + en - uitgangen van de XLR, meer is ook goed). Bijna alle moderne voorversterkers voldoen aan deze vereiste.

③ Ongebalanceerde Audio

Voor aansluiting met de normale RCA/Phono-uitgangen (met enkele verbinding) van een geschikte voorversterker (zoals ons eigen model 840E). De gebruikte voorversterker moet minstens 1V rms aan output kunnen bieden (meer is ook goed). Bijna alle moderne voorversterkers voldoen aan deze vereiste.

④ Ingangstypeschakelaar

Deze wordt gebruikt om een gebalanceerd of ongebalanceerd aansluitingstype te kiezen voor de ingang.

⑤ Schakelaar voor modus Stereo/Mono

Schakelt de 840W tussen 'normale' Stereo (waar één 840W wordt gebruikt voor een paar luidsprekers) en Mono (waar twee 840W's worden gebruikt voor elk één luidspreker). Zie verdere gedeeltes van deze handleiding voor meer informatie.

⑥ Schakelaar voor modus Mono

Wanneer de modus Mono geselecteerd is, schakelt de 840W tussen Bi-Amped Mono en Bridged Mono. Zie verdere gedeeltes van deze handleiding voor meer informatie.

⑦ Control Bus

In - dit is de ingang voor ontvangst van ongemoduleerde opdrachten van multi-room systemen of andere componenten.

Out - via deze uitgang worden Control Bus-opdrachten doorgegeven naar andere apparaten.

Bovendien kan er bij de 840W gewisseld worden tussen de modus On en Standby door de Control Bus-uitgang van een 840E voorversterker aan te sluiten op de Control Bus-ingang van de 840W. Zie het gedeelte 'Stroomsynchronisatie' van deze handleiding voor meer informatie.

⑧ Trigger In, Out (Uit)/Thru

Voor aangepaste installaties kan de 840W aan- en uitgezet worden (d.w.z. in en uit de modus Standby gebracht worden) door de aanwezigheid van 5- 12V DC bij de Triggeringang. Een triggeringang produceert ook een intern gegenereerde 12V DC triggeruitgang bij de Output/Thru-aansluiting. Het aanzetten van de 840W vanaf het voorpaneel produceert ook een 12V DC triggeruitgang bij de Output/Thru-aansluiting. Dit kan worden gebruikt om andere aangesloten vermogensversterkers of andere apparatuur aan te zetten of in de modus Standby te zetten indien gewenst. Zie het gedeelte 'Stroomsynchronisatie' van deze handleiding voor meer informatie.

⑨ IR Emitter In (Infraroodkoppeling)

Hiermee kan de versterker infraroodopdrachten ontvangen van multi-room systemen of IR repeater-systemen. De via deze koppeling ontvangen opdrachten worden niet via de Control Bus-uitgang doorgegeven. Zie het gedeelte 'Aangepaste installaties' voor meer informatie.

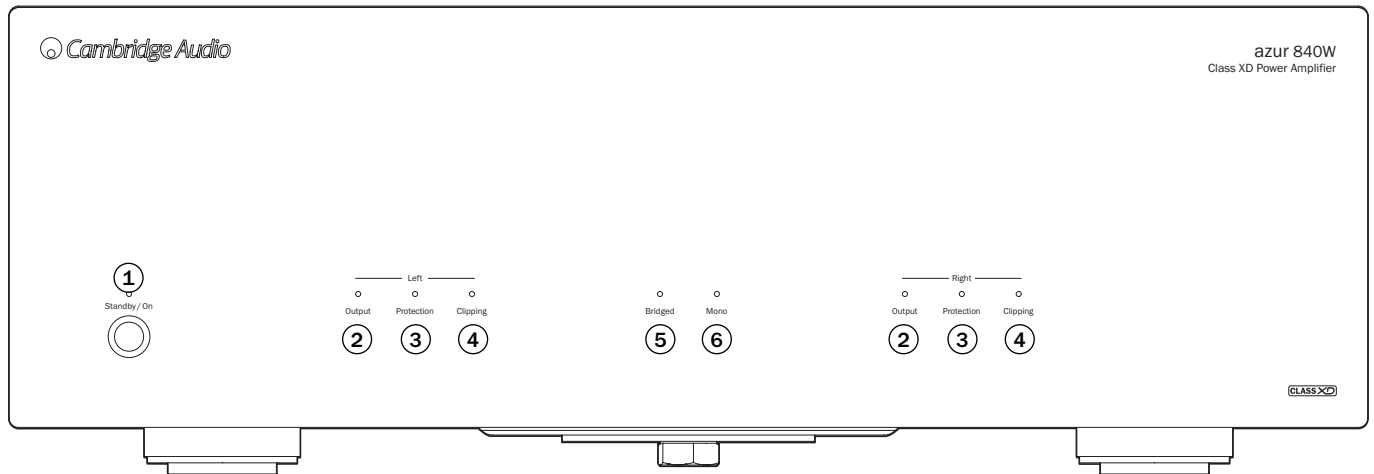
⑩ Power AC (Netvoedingsingang)

Maak eerst alle overige aansluitingen naar de versterker en sluit dan pas het netsnoer aan op een stopcontact. Schakel de versterker in. De versterker is nu gereed voor gebruik.

⑪ Power On/Off (Aan/uit-schakelaar)

Hiermee schakelt u het apparaat in en uit. Als u van plan bent de 840W langere tijd niet te gebruiken, moet u het apparaat uitzetten met deze schakelaar.

Knoppen op het voorpaneel



① Standby/On

Hiermee kunt u het apparaat in de standbystand brengen (aangegeven door een zwak oplichtend aan/uit-lampje) of inschakelen (aangegeven door een helder brandend aan/uit-lampje). In de standbystand is het stroomverbruik minder dan 10 watt. Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, brengt u het in de standbystand.

Wanneer de 840W uit de modus Standby wordt gehaald, controleert het apparaat automatisch op fouten en wordt de vermogensversterker gestabiliseerd voordat de luidsprekeruitgangen uit de gedempte stand worden gehaald.

Let op: Het aan/uit-lampje zal oplichten wanneer deze controle wordt uitgevoerd.

② Output (Uitgang)

Geeft aan dat de Linkse of Rechtse uitgang actief is. Het lampje is aan voor een actieve uitgang en uit voor een inactieve uitgang (d.w.z. gedempt).

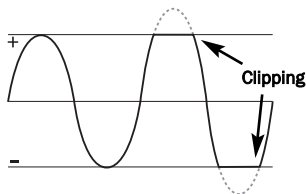
③ Protection (Bescherming)

Als dit lampje voortdurend brandt, heeft de 840W een fout opgespoord bij het Linker- of Rechterkanaal en beschermt het apparaat zichzelf.

④ Clipping

Dit lampje geeft aan dat de 840W heeft waargenomen dat het Linker- of Rechterkanaal begint te clippen of overstuurt.

Storing door clipping wordt veroorzaakt door hoge volumenniveaus, wanneer het uitgangssignaal kort buiten de maximale spanning komt die de versterker kan leveren, waardoor de uitersten van het signaal worden vervlakt.



Wanneer de 840W clipping heeft opgespoord, licht het lampje kort op. Wanneer het clippen een gevaarlijke hoogte bereikt, die de versterker of de aangesloten luidsprekers zou kunnen beschadigen, dan gaat het apparaat over in bescherming.

⑤ Bridged

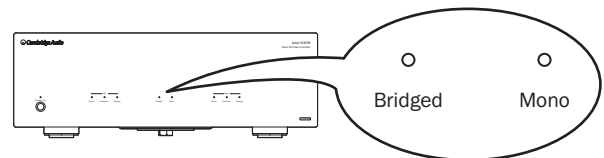
Dit lampje geeft aan dat de 840W wordt gebruikt in de modus Bridged. (Het lampje voor Mono licht ook op.)

⑥ Mono

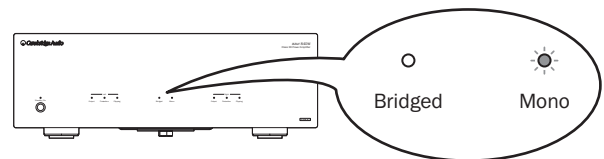
Dit lampje geeft aan dat de 840W wordt gebruikt in de modus Mono.

LED (light-emitting diode) indicatoren

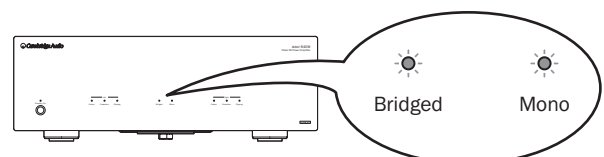
Stereo-uitgang:



Mono-uitgang:



Bridged Mono-uitgang:



Aansluitingen

De 840W is uitgerust met zowel gebalanceerde (XLR) als ongebalanceerde (RCA/Phono) uitgangsaansluitingen. Voor de beste kwaliteit raden we u aan de gebalanceerde uitgang te gebruiken met voorversterkers die uitgerust zijn met deze aansluiting (zoals onze eigen 840E Voorversterker).

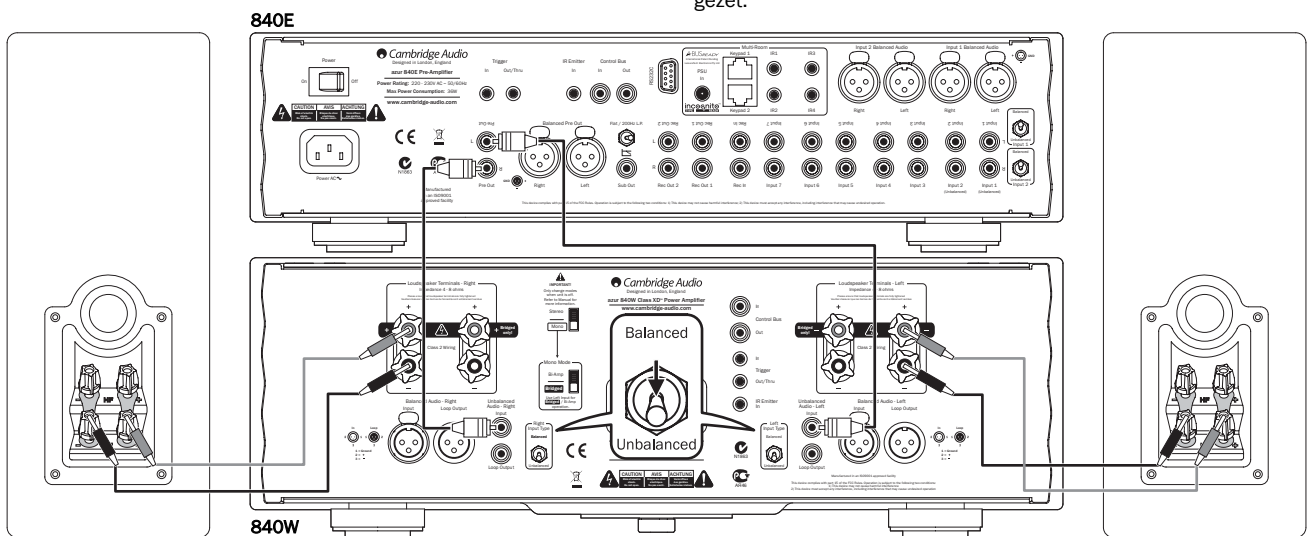
Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u luidsprekers aansluit en gebruik alleen geschikte verbindingen (b.v. banaanstekkers). Zorg ervoor dat de positieve (+) en negatieve (-) aansluitingen overeenkomen. Uw luidsprekers kunnen meer dan één paar aansluitingen hebben; LF (Lage Frequentie) en HF (Hoge Frequentie). Voor enkele bekabeling wordt aangeraden aan te sluiten op de LF-aansluitingen. De metalen strip, die de contacten van lage frequentie verbindt met de contacten van de hoge frequentie, mag niet worden verwijderd (alleen verwijderen bij een systeem met dubbele bekabeling).

Ongebalanceerde stereo-aansluitingen

Het schema hieronder toont de 840W verbonden aan een 840E, waarbij de Ongebalanceerde Audio-ingangen worden gebruikt via phono/RCA-connectoren, via enkele bekabeling met een paar luidsprekers.

Wanneer u ongebalanceerde (phono/RCA) aansluitingen gebruikt, moeten de Linkse en Rechtse Ingangstypeschakelaars op de 840W op 'Ongebalanceerd' staan.

Let op: Bij deze configuratie moet de 840W in de modus Stereo worden gezet.

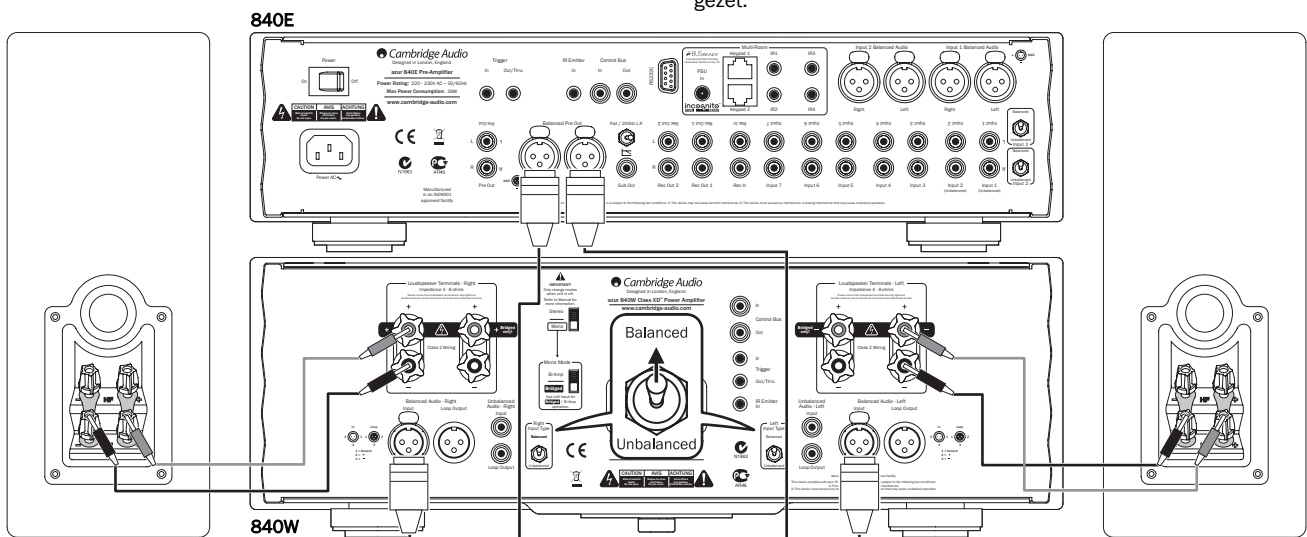


Gebalanceerde stereo-aansluitingen

Het onderstaande schema toont de 840W verbonden aan een 840E, waarbij de Gebalanceerde Audio-ingangen worden gebruikt via driepins XLR-connectoren, via enkele bekabeling met een paar luidsprekers.

Wanneer u gebalanceerde (XLR) aansluitingen gebruikt, moeten de Linkse en Rechtse Ingangstypeschakelaars op de 840W op 'Gebalanceerd' staan.

Let op: Bij deze configuratie moet de 840W in de modus Stereo worden gezet.



Power syncing (On/Standby control)

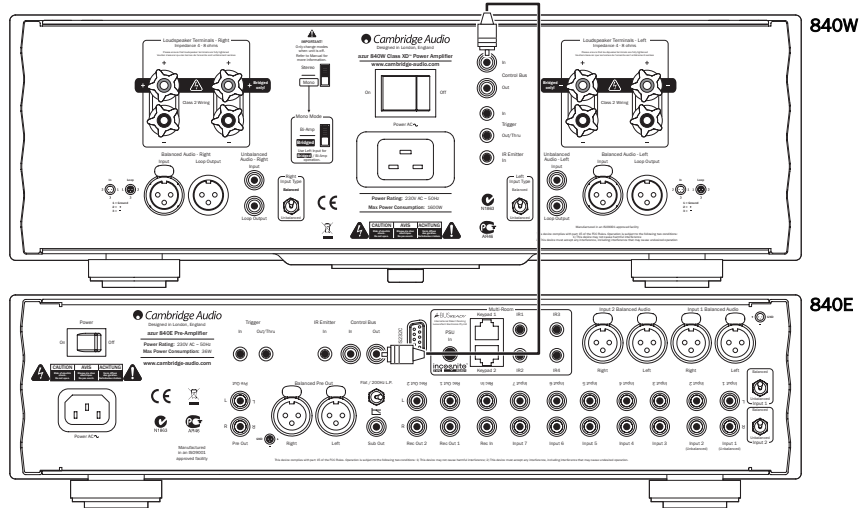
Wanneer de standbystand op de Azur 840E voorversterker wordt geactiveerd of verlaten, kan deze de 840W (indien gewenst) automatisch bedienen via de Control Bus-aansluitingen (de Control Bus-connectoren zijn oranje en bevinden zich op het achterpaneel van compatibele Azur-modellen). Deze functie werkt alleen als de apparaten onderling zijn verbonden via RCA/Phono-kabels. Verdere configuratie is niet nodig.

Sluit de Control Bus-uitgang van de 840E aan op de Control Bus-ingang van de 840W. U kunt op deze manier een keten van Azur-apparaten aansluiten, indien u wenst meer apparaten te synchroniseren (zie de handleiding van de 840E voor meer informatie, aangezien dit configuratie vereist.)

Let op: De 840E is uitgerust met een Trigger Uit, die ook kan worden gebruikt om de stand Standby/On van de 840W te bedienen, indien gewenst. De procedure is hier opnieuw simpelweg het verbinden van de twee apparaten (waarbij in dit geval een 3,5mm naar 3,5mm mono mini-jack wordt gebruikt).

Control Bus is de aanbevolen methode wanneer u een 840E en een ander apparaat van Cambridge Audio met Control Bus In/UIT gebruikt.

Trigger In/UIT kan handig zijn als u wenst dat de 840W (en ook de 840E) bediend wordt door andere apparatuur die uitgerust is met triggeruitgangen (Aangepaste installatie en/of Multi-Room Systemen enz.)



Geavanceerde aansluitingen

Naast normale stereowerking met enkele bekabeling (gebalanceerd of ongebalanceerd), zijn een aantal andere werkwijzen mogelijk; Bi-wired Stereo, Bi-Amped Mono, Bridged Mono en andere.

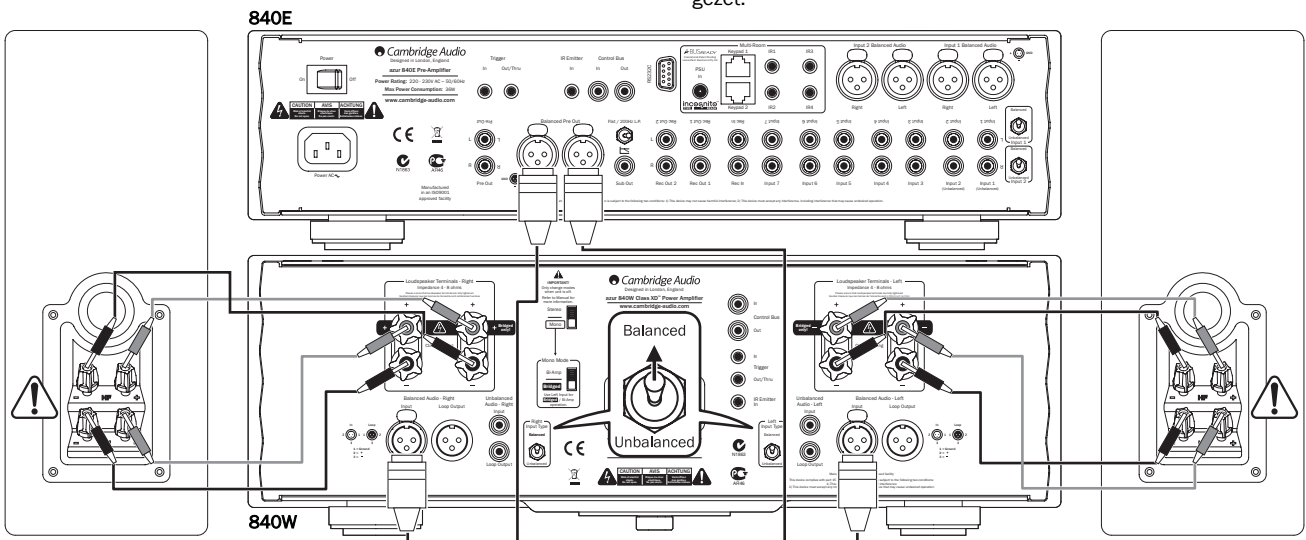
In de volgende voorbeelden kunnen zowel gebalanceerde als ongebalanceerde aansluitingen worden gebruikt. Het principe is precies hetzelfde voor elk type aansluiting. Om het niet te moeilijk te maken, zullen we alleen de gebalanceerde aansluitingen laten zien in elk voorbeeld.

Bi-wired stereo-aansluitingen

Het onderstaande schema toont de 840W verbonden aan een 840E, bi-wired naar een paar luidsprekers.

BELANGRIJK! De metalen strip, die de contacten van lage frequentie verbindt met de contacten van de hoge frequentie, moet worden verwijderd voor een bi-wiring systeem.

Let op: Bij deze configuratie moet de 840W in de modus Stereo worden gezet.



Bi-amped dual mono-aansluitingen

De 840W is uitgerust met Mono en Bi-Amped Mono instellingen die het mogelijk maken twee (of meer) 840W's te gebruiken als mono-blocs voor systemen van hoge kwaliteit. Hieronder kunt u een voorbeeld vinden waarbij twee 840W's gebruikt worden in Bi-Amped Mono met een 840E.

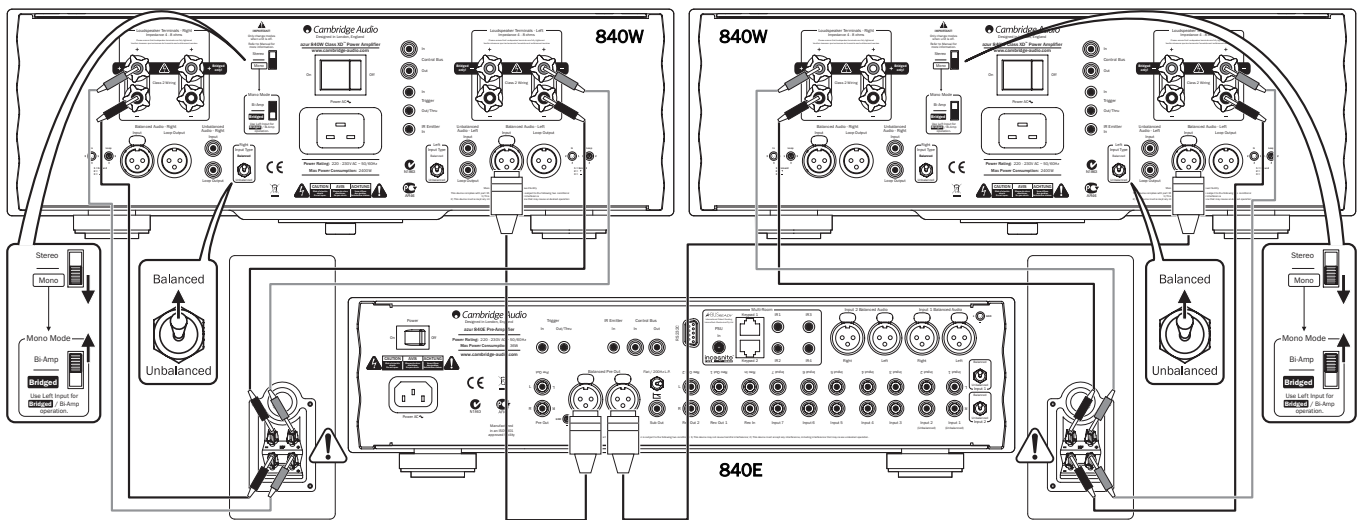
In de modus Bi-Amped Mono stuurt iedere 840W één luidspreker aan.

Belangrijke instellingen voor de 840W

Gebruik alleen de Linkeringangen op de 840W voor werking in de modus Bi-Amped.

Bij deze configuratie moet de schakelaar Stereo/Mono op de 840W op 'Mono' worden gezet en de schakelaar voor de modus Mono moet op 'Bi-amp' worden gezet.

De metalen strip, die de contacten van lage frequentie verbindt met de contacten van de hoge frequentie, moet worden verwijderd.



Bridged dual mono-aansluitingen

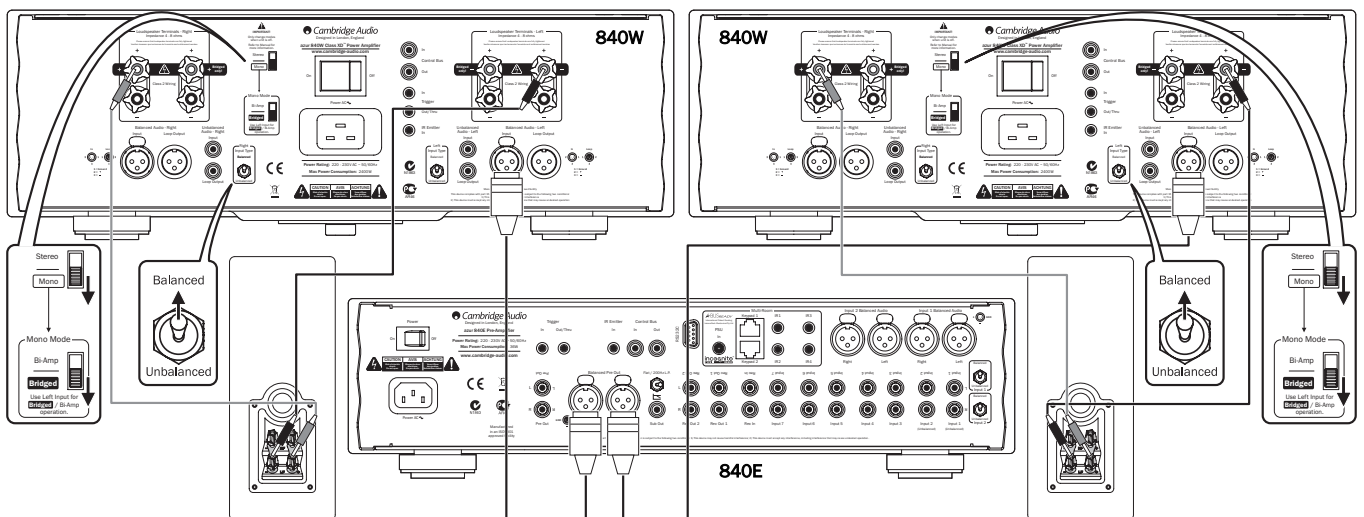
De 840W is uitgerust met Mono en Bridged Mono instellingen die het mogelijk maken twee (of meer) 840W's te gebruiken als mono-blocs voor systemen van hoge kwaliteit. Hieronder kunt u een voorbeeld vinden waarbij twee 840W's gebruikt worden in Bridged Mono met een 840E.

In de modus Bridged Mono stuurt iedere 840W één luidspreker aan over zijn uitgangskanalen, waardoor het fungeert als een 500W monoversterker in plaats van een 200Wpc stereoversterker. Eén 840W stuurt de linkse luidspreker aan en de andere de rechtse.

Belangrijke instellingen voor de 840W

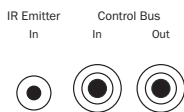
Gebruik alleen de Linkeringangen op de 840W voor werking in de modus Bridged.

Bij deze configuratie moet de schakelaar Stereo/Mono op de 840W op 'Mono' worden gezet en de schakelaar voor de modus Mono moet op 'Bridged' worden gezet.



Aangepaste installaties

De 840W beschikt over een Control Busingang en -uitgang, waarmee het mogelijk is ongemoduleerde opdrachten van een afstandsbediening (logische opdrachten, TTL-niveau) elektrisch door het apparaat te laten ontvangen en indien gewenst door te lussen naar een ander apparaat. Meestal worden dergelijke besturingsopdrachten gegenereerd door aangepaste (multi-room) installaties of door externe infraroodontvangers. De Control Bus-connectoren zijn oranje van kleur.



Er is ook een infraroodkoppeling beschikbaar om gemoduleerde infraroodopdrachten van een afstandsbediening elektrisch te kunnen ontvangen. De opdrachten die via deze ingang worden ontvangen, worden uitsluitend door het apparaat zelf gebruikt en niet gedemoduleerd doorgestuurd via de Control Bus-uitgang.

Verder beschikt dit apparaat over 'directe' infrarood bedieningscodes en schakelcodes voor bepaalde functies, waarmee het programmeren van aangepaste installaties aanzienlijk wordt vereenvoudigd. Via de afstandsbediening van de 840E voorversterker kunnen speciale, directe opdrachten voor in- en uitschakelen en geluiddemping worden gebruikt om de aangepaste installaties als volgt te laten 'leren':

1. Houd de knop Standby/On ingedrukt. De afstandsbediening geeft nu eerst de standby-opdracht (schakelinstructie). Blijf de knop ingedrukt houden. Na 12 seconden wordt de inschakelopdracht voor de versterker gegenereerd. Als u de knop nog 12 seconden langer ingedrukt houdt, wordt de uitschakelopdracht voor de versterker gegenereerd.
2. Houd de Mute-knop ingedrukt. De afstandsbediening genereert eerst de opdracht "dempen" (schakelinstructie). Blijf de knop ingedrukt houden. Na 12 seconden wordt de opdracht "dempen inschakelen" gegenereerd. Als u de knop nog 12 seconden langer ingedrukt houdt, wordt de opdracht "dempen uitschakelen" gegenereerd.

Deze opdrachten worden herkend door de 840W via de infraroodkoppeling.

Op de Cambridge Audio website www.cambridge-audio.com vindt u een tabel met alle codes voor dit product.

Technische Specificaties

Uitgangsvermogen - Stereo / Mono	200W per kanaal 8 Ohm 350W per kanaal 4 Ohm
Uitgangsvermogen - Bridged Mono	500W 8 Ohm 800W 4 Ohm
THD (ongewogen)	< 0,001% 1kHz < 0,005% 20Hz - 20kHz
Frequentiebereik	5Hz - 80kHz - 1dB
Signaal/ruis-verhouding (ref. 1 W / 8 Ohm)	> 90 dB (ongewogen)
Gevoeligheid (voor 200W 8 Ohm)	Stereo of Mono = 1,5V rms ongebalanceerd 1,5 + 1,5V rms gebalanceerd Bridged Mono = 0,775V rms ongebalanceerd 0,775V + 0,775V rms gebalanceerd
Ingangsimpedanties	Gebalanceerde ingang 38 kOhm Ongebalanceerde ingang 68 kOhm
Dempingsfactor	> 125 bij 1kHz
Trigger In	5 - 12V AC of DC
Trigger Uit	12V DC @ 100mA
Opgenomen vermogen	Maximaal 2400W Actief (geen signaal) < 180W Standby < 5W
Afmetingen (H x B x D)	148 x 430 x 365 mm (5.8 x 16.9 x 14.4")
Gewicht	19,1 kg (42.1 lbs)

Problemen oplossen

Het apparaat krijgt geen stroom

Controleer of het stroomsnoer goed in het apparaat zit.

Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit (en dat het stopcontact aan staat).

Controleer de zekering in de stekker of de adapter.

Het apparaat produceert geen geluid

Controleer of het apparaat niet in de stand-bystand staat.

Controleer of het bronapparaat goed is aangesloten.

Controleer of uw luidsprekers goed zijn aangesloten.

Controleer of de Linkse en Rechtse Ingangstypeschakelaars in de juiste positie staan (Gebalanceerd of Ongebalanceerd).

Controleer of de schakelaar voor modus Stereo/Mono in de juiste positie staat (Stereo of Mono).

Controleer of de schakelaar voor de modus Mono in de juiste positie staat (Bi-Amp of Bridged).

Er is op één kanaal geen geluid

Controleer of het bronapparaat goed is aangesloten.

Controleer of uw luidsprekers goed zijn aangesloten.

Controleer of de Linkse en Rechtse Ingangstypeschakelaars in de juiste positie staan (Gebalanceerd of Ongebalanceerd).

Controleer of de schakelaar voor modus Stereo/Mono in de juiste positie staat (Stereo of Mono).

Controleer of de schakelaar voor de modus Mono in de juiste positie staat (Bi-Amp of Bridged).

Er is een luid gebrom

Controleer of er geen losse of defecte verbindingen zijn.

Controleer of uw tapedeck/platenspeler niet te dicht bij de versterker staan.

De bas- of stereoweergave is verstrooid

Controleer of de luidsprekers wel in fase zijn aangesloten.

Voor meer veelgestelde vragen (FAQs), technisch advies en informatie over hoe u het meest uit uw 840W kunt halen, kunt u het onderdeel Hulp op de website van Cambridge Audio raadplegen:

www.cambridge-audio.com/support.php

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc

Registered Office: Gallery Court, Hankey Place,

London, SE1 4BB, United Kingdom

Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

